

“PAÝHASLY GOÝUM” BANK GOÝUMYNYŇ
ŞERTNAMASY

№ _____
№ 23308000 _____

Aşgabat ş. _____ ._.20_ý.

Türkmenistanyň Döwlet daşary ykdysady iş banky mundan beýläk «Bank» diýlip atlandyrylýan, onuň adyndan 01.07.2019 ýyldaky № 111-iş belgili Buýrugyň esasynda hereket edýän Müdiriýetiň Başlygynyň orunbasary B.Myratnazarow, geljekde „Bank“ diýlip atlandyryljak, _____ pasport I-AŞ _____ senesi _____ ý. Aşgabat şäheriniň _____

tarapyndan berlen (+99362 _____ +99312 _____), bir tarapdan «Goýumçy» diýlip atlandyryljak beýleki tarapdan, (soňunda ikisi bilelikde „Taraflar“ diýlip atlandyryljak) aşakdaky barada geljekde „Şertnama“ diýlip atlandyryljak № _____ belgili şu Bank goýumynyň Şertnamasyny baglaşdylar:

1. Şertnamanyň mazmuny

1.1. Bank Goýumçydan geljekde „Goýum“ diýlip atlandyryljak _____ manat möçberindäki pul serişdeleri Bankdaky hasabyna kabul edýär we şu Şertnamada göz önünde tutulan şertlerde we düzgünde goýumy gaýtarmaga we ol boýunça göterimleri tölemäge borçlanýar. Goýumyň pul möçberi 10 000-00 (on müň) manatdan aşak bolup bilmeýär.

1.2. Goýum şu Şertnamanyň güýje giren pursadyndan ýylda **6,50** göterim bilen Goýumçy **12 (on iki) aý** möhletine berilýär.

2. Goýumçynyň hukuklary we borçlary

2.1. Şu Şertnama gol çekilen gününde Goýumçy **12 (on iki) aý möhleti bilen** _____ manat möçberindäki pul serişdeleri Bankda açylyan goýum hasabyna goýmaga borçlanýar.

2.2. Goýumçy şu Şertnamanyň 2.1. bendinde görkezilen goýumy aşakdaky görnüşlerde goýmaga borçlanýar:

- nagt görnüşinde
- nagt däl görnüşinde

2.3. Goýumçynyň goýumy boýunça göterim möçberi ýylda **6,50** göterime deň. Möhletli goýumy boýunça göterimler şu Şertnamanyň güýje giren gününden her aýda hasaplanylýarlar.

2.4. Goýumçy şu Şertnamanyň 2.3 bendine laýyklykda hasaplanylýan göterimleri her aýda aşakdaky görnüşlerde alyp biler:

- töleg tabşyrygyna laýyklykda goýumy boýunça hasaplanylýan göterimleri Bankyň nyrhnamasyna laýyklykda hyzmat haklaryny tölemek bilen başga hasaba geçirmek;
- goýumy boýunça hasaplanylýan göterimlerini nagt görnüşinde 0.86% möçberinde hyzmat hakyny tölemek bilen talap edip biler..

2.5. Goýumçy nagt ýa-da nagt däl görnüşde pul serişdelerini geçirip, Goýumyň üstüni dolduryp biler.

ДОГОВОР БАНКОВСКОГО ВКЛАДА
« PAÝHASLY GOÝUM »

№ _____
№ 23308000 _____

ш. Ашгабат _____ ._.20_г.

Государственный банк внешнеэкономической деятельности Туркменистана, именуемый в дальнейшем «Банк», в лице Заместителя Председателя Правления Б.Мыратназарова, действующего на основании Приказа № 111-иш от «01» июля 2019 года, с одной стороны и _____

паспорт I-AŞ _____ выдан _____ шахера Ашгабата от _____ г. (+993 _____ +99312 _____) с другой стороны, в дальнейшем совместно именуемые «Стороны», заключили настоящий Договор банковского вклада № _____ (далее «Договор») о нижеследующем:

1. Предмет Договора

1.1. Банк принимает от Вкладчика денежную сумму в размере _____ манат, далее «вклад» на депозитный счет в Банке и обязуется возвратить сумму вклада и выплатить начисленные по ней проценты на условиях и в порядке, предусмотренных в настоящем Договоре. Сумма не может быть меньше 10 000-00 (десять тысяч) манат

1.2. Вклад вносится на срок **12 (двенадцать) месяцев** под **6,50 %** годовых с момента вступления настоящего Договора в силу.

2. Права и Обязанности Вкладчика

2.1. В день подписания настоящего Договора Вкладчик обязуется внести на депозитный счет, открываемый в Банке, вклад _____ манатов на **12 (двенадцать) месяцев**.

2.2. Вкладчик обязуется внести вклад, указанный в п.2.1. настоящего Договора:

- наличными;
- безналичным путем

2.3. Размер процентной ставки по вкладу Вкладчика составляет **6,50%** в год. Проценты по срочному вкладу начисляются ежемесячно со дня вступления в силу настоящего Договора.

2.4. Вкладчик имеет право получить начисленные, согласно пункту 2.3. настоящего Договора, проценты ежемесячно одним из следующих способов:

- перевести начисленные по вкладу проценты на другой счет, согласно платежному поручению, с удержанием комиссии по установленным тарифам Банка;
- истребовать начисленные по нему проценты наличными с удержанием комиссии в размере 0,86%;

2.5. Вкладчик имеет право пополнять сумму Вклада в наличной или безналичной форме.

2.6. Şu Şertnamanyň 1.2. bendinde görkezilen möhletni geçmegi boýunça Goýumçynyň haky:

- töleg tabşyrygyna laýyklykda, goýumy we ol boýunça hasaplanan göterimleri Bankyň nyrnhamasyna laýyklykda hyzmat haklaryny tölemek bilen gündelik hasaba geçirmek;
- goýumy we ol boýunça hasaplanan göterimlerini nagt görnüşinde 0.86% möçberinde hyzmat hakyny tölemek bilen talap etmek
- Goýumyň şertnamanyň möhletini uzaltmak.

3. Bankyň hukuklary we borçlary

3.1. Bank Goýumçynyň tarapyndan geçirilen pul serişdelerini kabul etmäge we şu Şertnamanyň 2.1. bendinde görkezilen möhletde olary geçirmegiň şertinde goýum hasabynda hasaba almaga borçlanýar.

3.2. Goýumyň möhletiniň çäklerinde Bankyň öz ygtyýary boýunça Goýumçynyň pul serişdeleri bilen ygtyýarlanmaga haky bar.

3.3. Şu Şertnamanyň hereket ediş möhletiniň dowamynda Bank möhletli goýumyň möçberine ýylda **6,50** göterim goýumy boýunça göterimleri hasaplaýar. Görkezilen göterimler şu Şertnamanyň 2.3. bendinde göz önünde tutulan tertipde we şertlerinde hasaplanýarlar we tölenilýärler.

3.4. Şu Şertnamanyň 1.2. maddasynda görkezilen möhletiniň geçmeginden soň Bank Goýumçynyň talaby boýunça oňa goýumy, şeýle hem şu Şertnamanyň 2.3. we 3.3. bentlerine laýyklykda hasaplanýan göterimleri gaýtarmaga borçlanýar.

3.5. Şu Şertnamanyň 1.2. maddasynda görkezilen möhletiniň geçmeginden soň Goýumçy Goýumyň jemini we oňa hasaplanan göterimleri talap etmedik ýagdaýynda Bankyň aşakdakylara hukugy bar:

- Goýumyň möçberi we oňa hasaplanan göterimleri Goýumçynyň gündelik hasabyna geçirmek (eger-de ilki başda Goýumyň jemi gündelik hasapdan geçirilen bolsa)
- Goýumyň jemini we oňa hasaplanan göterimleri Goýumçy tarapyndan talap edilýänça saklamaga. Şol bir wagtda şu Şertnamanyň 1.2. maddasynda görkezilen möhletiniň geçmeginden soň göterimler hasaplanmaýar.

3.6. Bankyň Goýumçynyň razyçylygy bolmazdan Türkmenistanyň hereket edýän kanunçylygy bilen kesgitlenilýän ýagdaýlarda we tertipde goýum hasabyndan serişdeleri öçürmäge haky bar. Bu babatda şu Şertnamanyň 4.3. bendine laýyklykda göterimleriň gaýtadan hasaplaşygy amala aşyrylýar.

3.7. Bank Goýumça, şeýle hem talaba laýyk ýagdaýda Goýumçynyň tarapyndan ygtyýar edilen ýa-da kanunyň güýjünde hukuk berlen adamlara onda bar bolan goýum hasabyň barlygy hakynda güwänamany, goýum hasaby hakynda bank göçürmelerini we beýleki resminamalary Türkmenistanyň hereket edýän kanunçylygyna laýyklykda hödürleýär.

3.8. Bank Goýumçy hakynda, şeýle hem Goýumçynyň goýum hasaby boýunça Bankyň tarapyndan amala aşyrylýan amallar hakynda maglumatlara degişlilikde Türkmenistanyň hereket edýän kanunçylygyna laýyklykda gizlinligi berjaý etmäge borçlanýar.

2.6. По истечении срока, указанного в п. 1.2. настоящего Договора, Вкладчик вправе:

- перевести сумму вклада и начисленные по нему проценты на текущий счет, согласно платежного поручения с удержанием комиссии согласно установленным тарифам Банка;
- истребовать сумму вклада и начисленные по нему проценты наличными с удержанием комиссии в размере 0,86%;
- продлить срок действия настоящего Договора.

3. Права и Обязанности Банка

3.1. Банк обязуется принять и учитывать переданные Вкладчиком денежные средства на депозитном счете при условии их передачи в срок, указанный в пункте 2.1 настоящего Договора.

3.2. В пределах срока депозита Банк вправе распоряжаться денежными средствами Вкладчика по своему усмотрению.

3.3 В течение срока действия настоящего Договора, Банк начисляет на сумму срочного вклада проценты по ставке **6,50%** годовых.

Указанные проценты, начисляются и выплачиваются в порядке и на условиях, предусмотренных в пункте 2.3. настоящего Договора.

3.4. После истечения срока указанного в статье 1.2. настоящего Договора, Банк обязуется по требованию Вкладчика возратить ему вклад, а также начисленные в соответствии с пунктами 2.3. и 3.3. настоящего Договора проценты.

3.5. В случае, если после истечения срока, указанного в статье 1.2. настоящего Договора, Вкладчик не истребовал сумму Вклада и начисленные по нему проценты Банк имеет право:

- перевести сумму Вклада и начисленные по нему проценты на текущий счет Вкладчика (*если сумма Вклада была первоначально переведена с текущего счета*);
- хранить сумму Вклада и начисленные по нему проценты до момента истребования Вклада Вкладчиком. При этом начисление процентов после истечения срока, указанного в пункте 1.2. настоящего Договора не производится.

3.6. Банк имеет право без согласия Вкладчика списывать средства с депозитного счета, в случаях и порядке, определяемых действующим законодательством Туркменистана. При этом производится перерасчет процентов согласно п.4.3. настоящего Договора.

3.7. Банк предоставляет Вкладчику, а также надлежащим образом, уполномоченным Вкладчиком или уполномоченным в силу закона лицам справки о наличии у него депозитного счета, банковские выписки о депозитном счете и другие документы в соответствии с действующим законодательством Туркменистана.

3.8. Банк обязуется соблюдать конфиденциальность в отношении информации о Вкладчике, а также операций, производимых Банком по депозитному счету Вкладчика в соответствии с действующим законодательством Туркменистана.

3.9. Goýumyň ýurduň walýutasynyň täzeden maliýeleşdirmek goýumynyň (hasaba alyş goýumynyň) üýtgedilmeginde Bankyň bir taraplaýyn tertipde goýum boýunça görerim goýumy üýtgetmäge haky bar.

4. Şertnamanyň möhleti, onuň uzaldylmagy we bozulmagy

4.1. Şu Şertnama aşakdaky wakalaryň soňkusynyň gelip ýeten senesinden güýje girýär:

- a) Taraplaryň şu Şertnama gol çekmeginden;
- b) Şu Şertnamanyň 2.1. bendine laýyklykda Goýumyň goýulmagyndan **20__-nji ýylyň «__» _____** aýyna çenli hereket edýär.

4.2. Goýumçynyň goýumyň möhletiniň geçmegine çenli 5 (bäs) bank gün önünden Banka ýazuw görnüşinde mälim edip, şu Şertnamanyň hereket ediş möhletiniň uzaltmaga haky bar, bu babatda görerim goýumy uzaldyş pursadyna hereket edýän möhletli goýumlaryň goýumlaryna laýyklykda belenilýär. Şu Şertnamanyň hereket ediş möhletiniň uzaldylmagy diňe Goýumçy bilen Bankyň arasynda ýazuw görnüşinde ylalaşmaktan soň amala aşyrylýar.

4.3. Goýumyň möhletinden öň talap edilmeginde Bank Goýumça goýumyň goýlan senesinden onuň talap edilen senesine çenli döwri boýunça çykyş görerim goýumyny **iki esse** azaltmak bilen Goýumçynyň tarapyndan goýumyň jeminiň gaýtarylmagyny talap eden senesinden 5 (bäs) bank güne çenli möhletinde goýumyň jemini gaýtarýar. Goýumçynyň islegi boýunça goýumyň jeminiň böleginiň möhletinden öň alynmagynda Bank çykyş görerim goýumyny **iki esse** azaltmak bilen goýumyň galan jemine görerimleriň gaýtadan hasaplaşygyny amala aşyrar. Şunuň bilen birlikde eger-de Goýumçy tarapyndan

4.4. Bankyň şu Şertnamanyň 1.1. bendine laýyklykda goýumyň jemini, şeýle hem şu Şertnamanyň 2.3. bendine laýyklykda şu Şertnamanyň möhletinden öň bozmak senesinden öň gelýän döwri boýunça hasaplanylýan görerimleri tölemek bilen 5 (bäs) bank gün önünden Goýumça özüniň hyýallanmagy hakynda şu Şertnamany möhletinden öň bozmaga haky bar.

5. Taraplaryň jogapkärçiligi

5.1. Taraplar Türkmenistanyň hereket edýän kanunçylygyna laýyklykda şu Şertnama boýunça öz borçnamalarynyň ýerine ýetirilmezligi ýa-da talaba laýyk ýerine ýetirilmezligi üçin jogapkärçilik çekýärler.

5.2. Fors-mažor ýagdaýlarynyň (suw alma, ýangyn, ýer titremesi, harby hereketleri, döwlet synalarynyň namalary we ş.m.) ýüze çykmagynda Taraplar şu Şertnama boýunça öz borçnamalarynyň ýerine ýetirilmezligi ýa-da talaba laýyk ýerine ýetirilmezligi üçin berlen ýagdaýlaryň hereket ediş döwrüne jogapkärçilikden boşadyýarlar.

6. Jedelleriň çözülişi

6.1. Şu Şertnama boýunça jedelleriň ýüze çykan ýagdaýynda Taraplar olary gepleşikler arkaly çözmäge çemeleşerler. Ylalaşyga ýetmedik ýagdaýynda jedel Türkmenistanyň hereket edýän kanunçylygyna laýyklykda Aşgabat şäheriniň

3.9. Банк имеет право при изменении ставки рефинансирования (учетной ставки) страной валюты вклада в одностороннем порядке изменять процентную ставку по депозиту.

4. Срок Договора, его продление и расторжение

4.1. Настоящий Договор вступает в силу с даты наступления последнего из событий:

- a) подписания настоящего Договора Сторонами;
- б) внесения Вклада, согласно п.2.1. настоящего Договора и действует до «__» _____ **20__** года.

4.2. Вкладчик вправе продлить срок действия настоящего Договора, письменно уведомив Банк о своем намерении за 5 (пять) банковских дней до срока истечения депозита, при этом процентная ставка устанавливается в соответствии со ставками срочных депозитов, действующих на момент продления. Продление срока действия настоящего Договора осуществляется только после письменного согласования между Вкладчиком и Банком.

4.3. При досрочном истребовании вклада Банк возвращает Вкладчику сумму вклада с уменьшением исходной процентной ставки **вдвое** за период с даты внесения вклада до даты его истребования, в срок до 5 (пять) банковских дней с даты предъявления Вкладчиком требования о возврате суммы вклада. При досрочном изъятии части суммы вклада по инициативе Вкладчика Банк будет производить перерасчет процентов на оставшуюся сумму вклада с уменьшением исходной процентной ставки **вдвое**.

4.4. Банк вправе досрочно расторгнуть настоящий Договор с уведомлением Вкладчика о своем намерении за 5 (пять) банковских дней с выплатой суммы вклада согласно п.1.1. настоящего Договора, а также начисленных в соответствии с пунктом 2.3. настоящего Договора процентов за период, предшествующий дате досрочного расторжения настоящего Договора.

5. Ответственность сторон

5.1. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по настоящему Договору в соответствии с действующим законодательством Туркменистана.

5.2. В случае наступления форс-мажорных обстоятельств (наводнение, пожар, землетрясение, военные действия, акты государственных органов и т.д.) Стороны освобождаются от ответственности на период действия данных обстоятельств за не исполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по настоящему Договору.

6. Разрешение споров

6.1. В случае возникновения споров по настоящему Договору, Стороны будут стремиться решить их путем переговоров. В случае не достижения соглашения, спор будет передан на рассмотрение в этрапский кзыят

etrap kazyýetine garamak üçin geçiriler.

7. Jemleýji düzgünler

7.1. Şu Şertnama Taraplaryň özara ylalaşygy boýunça üýtgedilip bilner. Şu Şertnama ähli üýtgedişleri olaryň ýazuw görnüşinde amala aşyrylmagynda we Taraplaryň ikisiniň hem ygtyýar edilen wekilleriniň gol çekilmeginde hakyky bolarlar.

7.2. Şu Şertnamanyň kadalaşdyrylmadyk böleginde Taraplaryň gatnaşyklary Türkmenistanyň hereket edýän kanunçylygy bilen tertipleşdirilýärler.

7.3. Şu Şertnama Taraplaryň her haýsýsý üçin biri bolup, deň hukuk güýji bolan iki nusgalykda türkmen we rus dillerinde düzülen.

8. Taraplaryň belgileri

BANK:

Türkmenistanyň Döwlet daşary ykdysady iş banky

744000 Türkmenistan, Aşgabat ş.,
Garaşsyzlyk köç., 32 +99312406468

БАНК:

Государственный банк Внешнеэкономической
деятельности Туркменистана

744000 Туркменистан, г. Ашгабат
ул. Гарашсызлык, 32 +99312406468

Bankyň adyndan

За Банк

Мүдиріетің Баşлыгының Орунбасары
В.О. MYRATNAZAROW
Заместитель Председателя Правления
Б.О. МЫРАТНАЗАРОВ

г. Ашгабата в соответствии с действующим законодательством Туркменистана.

7. Заключительные положения

7.1. Настоящий Договор может быть изменен по взаимному соглашению Сторон. Все изменения к настоящему Договору будут действительными, если они совершены в письменном виде и подписаны уполномоченными представителями обеих Сторон.

7.2. В части не урегулированной настоящим Договором, отношения Сторон регламентируются действующим законодательством Туркменистана.

7.3. Настоящий Договор составлен на туркменском и русском языках в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному для каждой из Сторон.

8. Реквизиты сторон

GOÝUMÇY:

Ф.А.А.

паспорт I-AS _____ senesi __. __.20__ ý. Аşgabat şäheriniň
etrap häkimligi tarapyndan berlen
(+99362 _____ +99312 _____)

ВКЛАДЧИК:

Ф.И.О.

паспорт I-AS _____ выдан Хякимлик _____
этрапа шахера Ашгабата от _____ г.
(+99362 _____ +99312 _____)

Goýumçynyň adyndan

За Вкладчика

